



Universidad
Nebrija

**Máster Universitario
Lingüística aplicada a la enseñanza
del español como lengua extranjera**

**Asignatura: Competencia
discursiva y géneros textuales.**

Código: MUL 107



PROGRAMA

Asignatura: MUL 107 Competencia discursiva y géneros textuales

Créditos ECTS: 4 créditos

Semestre: Segundo

Profesoras:

Prof. Dra. Mercedes Gil Martínez

Prof. Dra. Beatriz González Sargadoy

1. REQUISITOS PREVIOS

Ninguno

2. BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

- 1) El componente pragmático-discursivo
 - o La competencia pragmática, funcional y discursiva (géneros y textos)
- 2) El concepto de género dentro del ámbito del discurso: los géneros discursivos, adecuación sociocultural
- 3) Géneros y textos dentro del MCER y del PCIC
- 4) Características del género:
 - a. Macroestructura: estructura, macrofunciones (descripción, narración, exposición, argumentación) y coherencia discursiva
 - b. Microestructura
 - c. Temática
 - d. Función
- 5) Los géneros (y sus componentes) como base de actividades de expresión escrita
- 6) Un género académico: el Trabajo de Fin de Máster
 - a. Fases del proyecto de investigación
 - i. Propuesta
 - ii. Diseño
 - iii. Realización
 - iv. Redacción
 - v. Presentación oral ante el Tribunal

3. COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE Y RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

- Dominar los conceptos básicos de la competencia discursiva y del análisis del género en particular.
- Desarrollar la competencia discursiva en la expresión escrita de los alumnos a través de tareas centradas en el análisis del género.
- Aplicar la perspectiva de los géneros discursivos de acuerdo con las recomendaciones de los documentos de referencia: Marco común europeo de referencia y Plan Curricular del Instituto Cervantes.

- Reflexionar, a partir de la práctica, sobre el diseño de actividades de aula para desarrollar la expresión escrita de los alumnos de E/LE a partir de los géneros discursivos y sus componentes.
- Favorecer el empleo de técnicas relativas a la didáctica de los textos en el aula.
- Desarrollar la competencia discursiva en la expresión escrita del alumno a través de tareas centradas en el análisis del género.
- Aplicar la perspectiva de los géneros discursivos de acuerdo con las recomendaciones de los documentos de referencia: Marco común europeo de referencia y Plan Curricular del Instituto Cervantes.
- Reflexionar, a partir de la práctica, sobre el diseño de actividades de aula para desarrollar la expresión escrita de los alumnos de E/LE a partir de los géneros discursivos y sus componentes.
- Aplicar la perspectiva del género a la didáctica de los textos académicos.
- Paralelamente, reflexionar a partir de las prácticas anteriores sobre la propia escritura de textos formales o académicos.

4. ACTIVIDADES FORMATIVAS Y METODOLOGÍA

- Presentaciones teóricas y actividades de práctica.
- Actividades de práctica sobre los aspectos trabajados en cada sesión. Estas actividades se pondrán en común dentro del aula con el fin de estimular la interacción, la reflexión y el aprendizaje a partir de la comparación de materiales.
- Actividades por escrito de acuerdo con las normas establecidas para los textos formales españoles con el fin de afianzar los conocimientos previos de los masterandos sobre los textos académicos.
- Actividades de reflexión y práctica encaminadas al dominio de los componentes del género "Trabajo de Fin de Máster" con el fin de facilitar a los alumnos su composición una vez concluido su periodo de formación.

5. SISTEMA DE EVALUACIÓN

Diseñar una secuencia didáctica, basada en la explotación de un texto perteneciente a un género formal (expositivo o argumentativo) cuyo objetivo general sea el desarrollo de una o varias de las siguientes competencias:

- Léxica
- Gramatical
- Discursiva
- Cultural

El trabajo final deberá tener la apariencia de un material didáctico, de modo que el diseño tendrá al alumno de E/LE como destinatario y esto se tendrá en cuenta a la hora de: redactar las instrucciones, ponderar el material de entrada (textos y estímulos gráficos), formular las propuestas de actividades, sistematizaciones, etc.

Se evaluará en función de los siguientes criterios:

- Adecuación del diseño a los objetivos formulados
- Adecuación del diseño a las necesidades y características del grupo meta
- Creatividad y originalidad de la propuesta
- Explotación de los contenidos de este apartado de la asignatura

6. BIBLIOGRAFÍA

Bibliografía básica

- Calsamiglia Blancafort, H. y A. Tusón Valls (1999), *Las cosas del decir*, Barcelona, Ariel.
- Cassany, D. (1989) [1987 y 1988], *Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir*, Barcelona, Paidós.
- (1990), «Enfoques didácticos para la enseñanza de la expresión escrita», en *Comunicación, lenguaje y educación*, 6, pp. 63-80.
 - (1993), *Reparar la escritura. Didáctica de la corrección de lo escrito*, Barcelona, Graó.
 - (1995) [1993], *La cocina de la escritura*, Barcelona, Anagrama.
 - (1998), «Los procesos de escritura en el aula de E/LE», en *Carabela*, 46, pp. 5-22.
 - (1999) [1997], «La composición escrita en E/LE», en *Didáctica del español como lengua extranjera IV*, Colección Expolingua, Madrid, pp. 47-65.
 - (1999), *Construir la escritura*, Barcelona, Paidós.
- Castelló, M. (coord.) (2007), *Escribir y comunicarse en contextos científicos y académicos*. Barcelona, Graó.
- Clanchy, J. y B. Ballard (2000) [1997], *Cómo se hace un trabajo académico. Guía práctica para estudiantes universitarios*, Zaragoza, Prensas Universitarias de Zaragoza (versión en castellano de *Essay Writing for Students: A Practical Guide, Third Edition*, traductores: A. Garrido y N. Barrantes).
- Consejo de Europa (2002), *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*, Madrid, Anaya- Instituto Cervantes y Ministerio de Educación, Cultura y Deportes.
- Instituto Cervantes (2006), *Plan Curricular del Instituto Cervantes*, Madrid, Biblioteca Nueva, 3 vols.
- Montolío, E. (coord.) (2000), *Manual práctico de escritura académica*, Barcelona, Ariel, 3 vols.
- Reyes, G. (1998), *Como escribir bien en español: Manual de Redacción*, Madrid, Arco Libros.
- Swales, J. (1990), *Genre Analysis. English in Academic and Research Settings*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Vázquez, G. (coord.) (2001), *Guía didáctica del discurso académico escrito*, Madrid, Edinumen (Proyecto ADIEU).

Bibliografía complementaria

- Adam, J. M. (1992), *Les textes: types et prototypes. Récit, description, argumentation, explication et dialogue*, Paris, Nathan.
- Berkenkotter, C. and T. N. Huckin (1995), *Genre Knowledge in Disciplinary Communication: Cognition/Culture /Power*, Hillsdale-New Jersey, Lawrence Erlbaum.
- Hamp-Lyons, L. y B. Heasley (1987), *Study Writing*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Jordan, R. R. (1997), *English for Academic Purposes: A Guide and Resource Book for Teachers*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Martínez de Sousa, J. (2000), *Manual de estilo de la lengua española*, Gijón, Trea.
- Portolés, J. (2001) [1998], *Marcadores del discurso*, Madrid, Ariel Practicum. (2.ª ed. ampl. y act.).

7. BREVE CURRÍCULUM DE LA PROFESORA

Nombre y apellidos: Mercedes Gil Martínez

Profesora de Lengua española y Lingüística aplicada

Doctora en Didáctica de la Lengua y la Literatura por la Universidad Complutense de Madrid

Profesora de español como lengua extranjera desde 1999. Ha impartido clases de ELE en diversos ámbitos, y ha participado en cursos, seminarios, ponencias y talleres centrados en la didáctica de la competencia discursiva, de la escritura académica y del español con fines específicos.

Imparte clases de escritura formal y creativa en el curso para graduados de Middlebury College in Spain (Madrid) y participa en el programa para subgraduados en el curso de verano de Middlebury en Vermont (USA). Es redactora de la revista virtual *La Gaceta Hispánica* (Middlebury College y Universidad de N. York en Madrid).

Participa como profesora (Enseñanza del español con fines académicos) en el Máster en Formación de Profesores Especialistas en la Enseñanza del E/LE de la Universidad Complutense de Madrid y en el Máster Oficial de Lingüística Aplicada a la enseñanza de E/LE de la Universidad Antonio de Nebrija.

Ha colaborado con el Instituto Cervantes en la elaboración de los inventarios de *Funciones* y de *Géneros discursivos y productos textuales* del Plan Curricular y participa actualmente en los cursos de formación de profesores de la institución.

8. LOCALIZACIÓN DE LA PROFESORA

Dra. Mercedes Gil Martínez: mgil@middlebury.edu

9. CONTENIDO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

Sesión	CONTENIDO DE LA SESIÓN	TRABAJO DEL ALUMNO	Nº HRS. Presenciales	Nº HRS. Trabajo Personal
1	Los géneros discursivos	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	10
2	El concepto de género	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	
3	La competencia discursiva: MCER y PCIC	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	6
4	El componente pragmático-discursivo	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	
5	La macrofunción descriptiva	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	6
6	La macrofunción narrativa	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	
7	La macrofunción expositiva	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	6
8	La macrofunción expositiva	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	
9	La macrofunción argumentativa	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	6
10	La macrofunción argumentativa	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	



11	La macrofunción dialogal	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	6
12	El género como unidad de análisis de programas	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	
13	Un género académico: el Trabajo de Fin de Máster	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	6
14	Fases del proyecto de investigación (I): Propuesta, diseño, realización, redacción, presentación oral ante el Tribunal	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	
15	Fases del proyecto de investigación (II)	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	6
16	Fases del proyecto de investigación (III)	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	
17	Análisis de muestras de lengua	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	6
18	Conclusiones finales	Actividades de reflexión y práctica, y toma de notas	1,5	
	TRABAJO FINAL			15